

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.JOUR/975/Corr.1<sup>1</sup>
3 December 2013

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

Председатель: Украина

### СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПОСТОЯННОГО COBETA (975-е пленарное заседание)

1. Дата: вторник, 3 декабря 2013 года (Киев)

Открытие: 15 час. 10 мин. Закрытие: 15 час. 20 мин.

2. <u>Председатель</u>: посол И. Прокопчук

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПЕРВОНАЧАЛЬНОМ ПЕРЕЧНЕ

МЕР УКРЕПЛЕНИЯ ДОВЕРИЯ В РАМКАХ ОБСЕ

С ЦЕЛЬЮ СОКРАЩЕНИЯ РИСКОВ ВОЗНИКНОВЕНИЯ КОНФЛИКТОВ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИНФОРМАЦИОННЫХ И

КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

### Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1106 (PC.DEC/1106) о первоначальном перечне мер укрепления доверия в рамках ОБСЕ с целью сокращения рисков возникновения конфликтов в результате использования информационных и коммуникационных технологий; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение к Решению), Соединенные Штаты Америки, Литва — Европейский союз, Председатель

<sup>1</sup> Включает поправки к переводу текста Решения № 1106 Постоянного совета.

Пункт 2 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Выступлений не было.

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Выступлений не было.

### 4. Следующее заседание:

Будет объявлено позднее.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.DEC/1106/Corr.1<sup>1</sup>
3 December 2013

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

975-е пленарное заседание

PC Journal No. 975, пункт 1 повестки дня

# РЕШЕНИЕ № 1106 ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ МЕР УКРЕПЛЕНИЯ ДОВЕРИЯ В РАМКАХ ОБСЕ С ЦЕЛЬЮ СОКРАЩЕНИЯ РИСКОВ ВОЗНИКНОВЕНИЯ КОНФЛИКТОВ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ И КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

В Решении № 1039 Постоянного совета (26 апреля 2012 года) государства — участники ОБСЕ постановили активизировать самостоятельные и коллективные усилия по обеспечению безопасности при всеобъемлющем и межизмеренческом использовании информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в соответствии с обязательствами в рамках ОБСЕ и во взаимодействии с соответствующими международными организациями, о чем далее будет говориться как о "безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ". Они далее постановили разработать проект комплекса мер укрепления доверия (МД) с целью повышения межгосударственного сотрудничества, транспарентности, предсказуемости и стабильности и уменьшения рисков ошибочного восприятия, эскалации и конфликтов, которые могут возникнуть в результате использования ИКТ.

Государства – участники ОБСЕ, напоминая о роли ОБСЕ в качестве регионального соглашения по смыслу главы VIII Устава ООН, подтверждают, что разрабатываемые в ОБСЕ МД дополняют усилия ООН по содействию принятию МД в сфере безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ. При осуществлении согласованных в рамках ОБСЕ мер укрепления доверия в сфере безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ государства – участники ОБСЕ будут руководствоваться: международным правом, включая, среди прочего, Устав ООН и Международный пакт о гражданских и политических правах; хельсинкским Заключительным актом; а также взятыми ими на себя обязательствами по уважению прав человека и основных свобод.

1. Государства-участники будут на добровольной основе представлять свои соображения по различным аспектам национальных и транснациональных угроз

1 Включает поправки к переводу текста Решения.

в сфере безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ. Объем такой информации будет определяться представляющими ее сторонами.

- 2. Государства-участники будут на добровольной основе облегчать сотрудничество между национальными компетентными органами и обмениваться информацией по вопросам безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ.
- 3. Государства-участники будут на добровольной основе проводить консультации на надлежащем уровне с целью снизить вероятность ошибочного восприятия и возможного возникновения политической или военной напряженности либо конфликта, которые могут возникнуть в результате использования ИКТ и обеспечить защиту критически важной национальной и международной ИКТ-инфраструктуры, включая обеспечение ее целостности.
- 4. Государства-участники будут на добровольной основе делиться информацией о принятых ими мерах по обеспечению открытости, функциональной совместимости, безопасности и надежности Интернета.
- 5. Государства-участники будут использовать ОБСЕ в качестве платформы для диалога, обмена передовым опытом, повышения осведомленности и информирования о наращивании потенциала в отношении безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ, в том числе об эффективном реагировании на угрозы в этой сфере. Государства-участники будут изучать вопрос о дальнейшем повышении роли ОБСЕ в этом отношении.
- 6. Государствам-участникам желательно ввести современные эффективные национальные законодательные нормы, позволяющие облегчить на добровольной основе двустороннее сотрудничество и эффективный своевременный обмен информацией между компетентными ведомствами, включая правоохранительные органы, государств-участников с целью противодействия использованию ИКТ в террористических или преступных целях. Государства участники ОБСЕ соглашаются в том, что ОБСЕ не будет дублировать усилия, прилагаемые по существующим правоохранительным каналам.
- 7. Государства-участники будут на добровольной основе обмениваться информацией о своей организационной структуре, стратегиях, политике и программах, в том числе о сотрудничестве между государственным и частным секторами, в сфере безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ, причем ее объем будет определяться представляющими ее сторонами.
- 8. Государства-участники определят контактный пункт, предназначенный для упрощения связи и ведения диалога по вопросам безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ. Государства-участники будут на добровольной основе представлять контактные данные о существующих официальных национальных структурах, которые занимаются инцидентами, связанными с ИКТ, и координируют принятие мер реагирования, с целью создать условия для прямого диалога и облегчения взаимодействия между уполномоченными национальными ведомствами и экспертами. Государства-участники будут ежегодно обновлять контактную информацию и уведомлять о происшедших в ней изменениях не позднее чем через 30 дней после того, как они произошли. Государства-участники будут на добровольной основе принимать

меры, призванные обеспечить оперативную связь на уровне директивных органов, с тем чтобы обеспечить возможность постановки вызывающих озабоченность вопросов уровня национальной безопасности.

- 9. С тем чтобы снизить вероятность возникновения недопонимания в отсутствие согласованной терминологии и содействовать продолжению диалога, государства-участники в качестве первого шага представят на добровольной основе перечень используемых ими терминов, касающихся безопасности при использовании ИКТ и самих ИКТ, сопровождаемый пояснением или определением по каждому термину. Каждое государство-участник на добровольной основе отберет те термины, которые ему представляются наиболее уместными для обмена. В более долгосрочной перспективе государства-участники попытаются составить согласованный консенсусом глоссарий.
- 10. Государства-участники будут на добровольной основе обмениваться мнениями, используя, с соблюдением соответствующего решения ОБСЕ, платформы и механизмы ОБСЕ, среди прочего, Сеть связи ОБСЕ, эксплуатируемую Центром по предотвращению конфликтов Секретариата ОБСЕ, с целью облегчить связь по вопросам МД.
- 11. Государства-участники будут, по меньшей мере, трижды в год проводить в рамках Комитета по безопасности и его неофициальной рабочей группы (НРГ), учрежденной Решением № 1039 Постоянного совета, совещания на уровне назначенных национальных экспертов с целью обсуждения представленной в ходе обменов информации и рассмотрения вопроса о дальнейшем развитии МД. НРГ могла бы в будущем рассмотреть, в частности, предложения, фигурирующие в сводном перечне, распространенном председательством НРГ в виде документа РС.DEL/682/12 от 9 июля 2012 года, на том условии, что до его утверждения будут проведены дискуссии и достигнут консенсус.

#### Практические соображения

Положения данного раздела "Практические соображения" не затрагивают принципа добровольности при осуществлении мероприятий, касающихся упомянутых выше МД.

Государства-участники намерены провести первый обмен информацией к 31 октября 2014 года, после чего обмен информацией, предусмотренный в упомянутых выше МД, будет проводиться ежегодно. С целью получения синергетического эффекта государства-участники могут устанавливать сроки проведения ежегодного обмена в синхронизации с другими инициативами в этой области, которые осуществляются ими в рамках ООН и других форумов.

Каждое государство-участник, которое представляет информацию в порядке обмена, обязано прежде свести ее в единый документ. Материалы должны составляться таким образом, чтобы обеспечить их максимальную транспарентность и практическую полезность.

Информация может представляться государствами-участниками на любом из официальных языков ОБСЕ с приложением перевода на английский язык либо только на английском языке.

Информация будет распространяться среди государств-участников с использованием механизма распространения документов ОБСЕ.

Государству-участнику, желающему получить разъяснения по поводу того или иного индивидуального сообщения, предлагается делать это на заседаниях Комитета по безопасности и его неофициальной рабочей группы, учрежденной Решением № 1039 Постоянного совета, либо посредством прямого диалога с представившим его государством с использованием имеющихся механизмов для контактов, включая список адресов электронной почты и дискуссионный форум POLIS.

Государства-участники будут осуществлять деятельность по изложенным выше пунктам 9 и 10 по линии существующих органов и механизмов ОБСЕ.

Департамент по противодействию транснациональным угрозам будет оказывать государствам-участникам по их просьбе и в пределах имеющихся ресурсов содействие в осуществлении вышеуказанных МД.

При осуществлении МД государства-участники, возможно, пожелают воспользоваться итогами дискуссий и опытом, накопленным в других соответствующих международных организациях, занимающихся проблемами, связанными с ИКТ.

PC.DEC/1106/Corr.1 3 December 2013 Attachment

Original: RUSSIAN

## ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

со стороны делегации Российской Федерации:

"В связи с принятым решением Постсовета о Первоначальном перечне мер укрепления доверия с целью сокращения рисков возникновения конфликтов в результате использования информационных и коммуникационных технологий и в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ Российская Федерация хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление:

"Российская делегация приняла активное участие в формировании консенсуса по данному важному решению. Его согласование, как известно, потребовало существенных усилий со стороны многих делегаций, участвовавших в переговорном процессе.

Поддержав это решение, Российская Федерация при его реализации будет исходить из твердой приверженности принципам невмешательства во внутренние дела государств, их равноправия в процессе управления Интернетом, суверенного права государств на управление Интернетом в национальном информационном пространстве, международному праву и соблюдению основных прав и свобод человека.

Прошу приложить текст настоящего заявления к принятому решению Постсовета и включить его в Журнал сегодняшнего заседания".